

12

菲律賓版新編華語課本
學生作業練習簿

第十二冊



中華民國僑務委員會

目錄

第一課	學書法	4
第二課	太極拳	9
第三課	臺灣童玩	13
第四課	舌頭打結了	17
第五課	我的臺灣朋友	22
第六課	不一樣的聖誕節	27



第七課 竹子 32

第八課 梅花 37

第九課 「才高八斗」和「小時了了」 42

第十課 陶淵明 47

第十一課 武松打虎 51

第十二課 西遊記 56





生字練習
Vocabulary exercise

磨 石 11 磨 磨

墨 黑 3 墨 墨

塗 土 10 塗 塗

亂 乙 12 亂 亂

姿 女 6 姿 姿

勢 力 11 勢 勢

優 人 15 優 優

乖 丿 7 乖 乖

漢 水 11 漢 漢

二 讀一讀，寫出國字或注音

Please read and write the character or phonetic symbols

1. 弟_{dī}弟_{dī} 磨_{le} 了_{le} 墨_{mo}，就_{jiù}在_{zài}紙_{zhǐ}上_{shàng} 畫_{huà}，

把_{bǎ}圖_{tú}畫_{huà} 得_{de}一_{yī}團_{tuán}糟_{zāo}，真_{zhēn}不_{bù} 。

2. 寫_{xiě}字_{zì}的_{de}姿_{zī} 要_{yào}正_{zhèng}確_{què}，寫_{xiě}出_{chū}來_{lái}的_{de}字_{zì}才_{cái}

會_{huì} 美_{měi}。

3. 漢_{hàn}字_{zì}的_{de}筆_{bǐ}畫_{huà}很_{hěn}簡_{jiǎn}單_{dān}，只_{zhǐ}要_{yào}用_{yòng}心_{xīn}的_{de}學_{xué}

習_{xí}，就_{jiù}能_{néng}學_{xué}會_{huì}。

三 選詞填寫

Please fill the blank with the correct short phrase

只_{zhǐ}要_{yào} 果_{guǒ}然_{rán} 連_{lián}忙_{máng} 就_{jiù}像_{xiàng}

1. 看_{kàn}到_{dào}哥_{gē}哥_{ge}受_{shòu}傷_{shāng}，姐_{jiě}姐_{jie} 跑_{pǎo}過_{guò}去_{qù}照_{zhào}顧_{gù}

他_{tā}。

2. 把_{bǎ}「永_{yǒng}」字_{zì}寫_{xiě}好_{hǎo}，就_{jiù}可_{kě}以_{yǐ}說_{shuō}學_{xué}會_{huì}漢_{hàn}

字_{zì}筆_{bǐ}畫_{huà}了_{le}。



3. 我^{ㄨˇ}一^ㄟ筆^{ㄅㄧ}一^ㄟ畫^{ㄏㄨㄚˋ}的^{ㄉㄜ}寫^{ㄒㄧㄝˇ}， _____ 把^{ㄅㄚˇ}漢^{ㄏㄢˋ}字^{ㄗㄩˋ}寫^{ㄒㄧㄝˇ}得^{ㄉㄜ}又^{ㄩˊ}

整^{ㄓㄥˇ}齊^{ㄑㄧˊ}又^{ㄩˊ}好^{ㄏㄠˇ}看^{ㄎㄢˋ}。



四^{ㄣˋ} 句^{ㄐㄩˋ}子^{ㄗㄩˇ} 練^{ㄌㄧㄢˋ} 習^{ㄒㄧˊ}

Sentence exercise

(一) 替^{ㄊㄞˋ}換^{ㄏㄨㄢˋ}語^{ㄩˇ}詞^{ㄘㄧˊ} Change the phrase

我 ^{ㄨˇ} 把 ^{ㄅㄚˇ} 手 ^{ㄕㄨˇ}		一隻 ^ㄓ 鵝 ^{ㄜˊ} ，	
wǒ bǎ shǒu		yì zhī ē	
他 ^{ㄊㄚ} 把 ^{ㄅㄚˇ} 花 ^{ㄏㄨㄚ}		想 ^{ㄒㄧㄥˋ} 像 ^{ㄒㄧㄥˋ} 成 ^{ㄔㄥˊ}	
tā bǎ huā		xiǎng xiàng chéng	

果 ^{ㄍㄨㄛˇ} 然 ^{ㄖㄢˊ}	毛 ^{ㄇㄠˊ} 筆 ^{ㄅㄧ}	就 ^{ㄐㄩˊ}	乖 ^{ㄍㄨㄞ} 乖 ^{ㄍㄨㄞ} 聽 ^{ㄊㄩㄥ} 話 ^{ㄏㄨㄚˋ} 了 ^{ㄌㄜˊ} 。
	máo bǐ		guāi guāi tīng huà le



(二) 句型練習 Sentence practice

只要……一定……

只要	常常練習，
	好好讀書，
一定能	寫出漂亮的毛筆字。

(三) 造句 Making sentence

1. 連忙：

2. 經過……發現……：



五 先想一想，再說說看
Please think and discuss

1. 什麼是「文房四寶」？
shén me shì wén fāng sì bǎo

2. 寫書法最重要的是什麼呢？
xiě shū fǎ zuì zhòng yào de shì shén me ne

3. 「永」字共有幾種筆畫呢？你知道它們
yǒng zì gòng yǒu jǐ zhǒng bǐ huà ne nǐ zhī dào tā men

的名稱嗎？請查一查資料。
de míng chēng ma qǐng chá yì chá zī liào





生字練習

Vocabulary exercise

拳 手 6 拳 拳

厲 厂 13 厲 厲

柔 木 5 柔 柔

克 儿 5 克 克

力 力 0 力 力

躁 足 13 躁 躁

血 血 0 血 血

壓 土 14 壓 壓



二 讀一讀，寫出國字或注音

Please read and write the character or phonetic symbols

1. 爺爺打太極拳時，舉重若輕，以克剛，非常害。
2. 奶奶勸我不要急，深深，一口氣，可以使人心平氣和。
3. 要預防高血，最好每天打太極拳。



三 連一連 (把相關的連起來)

Let's match (match the synonyms)

- | | |
|------------|-------|
| 1. 輕跳上屋頂 • | • 太極拳 |
| 2. 徒手切木 • | • 輕功 |
| 3. 以柔克剛 • | • 鐵布衫 |
| 4. 刀槍不入 • | • 鐵沙掌 |



四、句子練習

Sentence exercise

(一) 替換語詞 Change the phrase

這 種 zhè zhǒng	拳 法 的 特 色 ， quán fǎ de tè sè	是 shì
	功 夫 的 特 點 ， gōng fū de tè diǎn	

以 借 力 使 力 的 方 式 yǐ jiè lì shǐ lì de fāng shì	來 lái	防 身 。 fáng shēn

(二) 造句 Making sentence

1. 舉世聞名：

2. 心平氣和：

3. 三三兩兩：



(三) 句型練習 Sentence practice

如果...雖然只是...卻能...

	做得對， zuò de duì		緩緩的運氣， huǎn huǎn de yùn qì
如果 rú guǒ	做得好， zuò de hǎo	雖然只是 suī rán zhǐ shì	

	讓你熱出一身汗。 ràng nǐ rè chū yī shēn hàn
卻能 què néng	

五 先想一想，再說說看 Please think and discuss

- 從課文中，你知道哪幾種中國功夫呢？
cóng kè wén zhōng nǐ zhī dào nǎ jǐ zhǒng zhōng guó gōng fū ne
- 打太極拳有什麼好處呢？
dǎ tài jí quán yǒu shén me hǎo chù ne
- 課文中的這幾種中國功夫，你最喜歡哪一種？為什麼？
kè wén zhōng de zhè jǐ zhǒng zhōng guó gōng fū nǐ zuì xǐ huān nǎ yī zhǒng wèi shén me



生字練習

Vocabulary exercise

蜻 虫 8 蜻 蜻

筷 竹 7 筷 筷

夾 大 4 夾 夾

搓 手 10 搓 搓

蹲 足 12 蹲 蹲

扯 手 4 扯 扯

繩 糸 13 繩 繩

圈 口 8 圈 圈



用力一搓，就可以玩了。

鈴^{カニ}，還^{カニ}有^{一又}打^{カニ}陀^{カニ}螺^{カニ}。

螺^{ㄌㄨㄛˊ}上^{ㄕㄨㄤˋ}，再^{ㄘㄩㄟˋ}用^{ㄩㄥˊ}力^{ㄌㄧˋ}的^{ㄉㄜˊ}拋^{ㄆㄠ}開^{ㄎㄞ}它^{ㄊㄚˊ}。

三 將注音符號填在()裡
Please fill the () with the Phonetics

例：傳記是記載歷史人物故事的，到後

1. 我 把 陀 螺 轉 一 圈 , 陀 螺 轉 來 轉

去的，真有趣！
qù de zhēn yǒu qù

2. 一_ㄧ隻_ㄓ小_ㄒ豬_ㄓ在_ㄗ豬_ㄓ圈_ㄑ裡_ㄌ繞_ㄠ了_ㄌ好_ㄏ幾_ㄐ圈_ㄑ。

3. 他_ㄊ很_ㄏ親_ㄑ切_ㄑ的_ㄉ切_ㄑ了_ㄌ一_ㄧ塊_ㄎ蛋_ㄉ糕_ㄐ給_ㄍ我_ㄨ。



四_ㄣ 句_ㄐ子_ㄗ練_ㄌ習_ㄒ

Sentence exercise

(一) 替_ㄊ換_ㄏ語_ㄩ詞_ㄘ Change the phrase

毬_ㄑ子_ㄗ上_ㄕ上_ㄕ下_ㄒ下_ㄒ，

繩_ㄕ子_ㄗ忽_ㄏ上_ㄕ忽_ㄏ下_ㄒ，

好_ㄏ像_ㄒ在_ㄗ說_ㄕ，

快_ㄎ掉_ㄉ下_ㄒ來_ㄌ，快_ㄎ掉_ㄉ下_ㄒ來_ㄌ。



陀螺 tuó luó	轉 zhuǎn	得 de	好快好快 hǎo kuài hǎo kuài
繩子 shéng zi			

(二) 造句 Making sentence

1. 四處：
sì chù

2. 跟著：
gēn zhe

五 作文練習：題目「我最喜歡的遊戲」
Essay exercise: Topic 「My Favorite Game」

提示：所有遊戲中，你最喜歡的遊戲

是什麼？你為什麼最愛玩這個

遊戲，它帶給你什麼樂趣？有了

這個遊戲，你覺得生活有什麼

改變？

生字練習
Vocabulary exercise

澀 水 14 澀 澀

柿 木 5 柿 柿

繞 糸 12 繞 繞

似 人 5 似 似

某 木 5 某 某

考 老 0 考 考

楚 木 9 楚 楚

燙 火 12 燙 燙

靈 雨 16 靈 靈



二 讀一讀，寫出國字或注音

Please read and write the character or phonetic symbols

1. 爸爸買了一個很 的柿子，硬得像

bā ba mǎi le yí ge hěn de zǐ yìng de xiàng

石頭 似的。

shí tou de

2. 老師考 大家繞 口令，結果大家連

lǎo shī kǎo dà jiā jiāo kǒu lìng , jié guǒ dà jiā lián

和 都念不清

hàn dōu niàn bù qīng

3. 繞口令可以讓我們 的舌頭更 活，發

rào kǒu lìng kě yǐ ràng wǒ men de shé tou gèng huó , fā

音更正

yīn gèng zhèng

三 選詞填寫

Please fill the blank with the correct short phrase

會不會 沒想到 看準了 一定能

1. 我 這一題曾經練習過，所以先

wǒ zhè yí tí céng jīng liàn xí guò suǒ yǐ xiān

寫。

xiě

2. 我以爲自己認識這些字， 這些

wǒ yǐ wéi zì jǐ rèn shí zhè xiē zì , zhè xiē

字竟然會念不標準。

zì jīng rán huì niàn bù biāo zhǔn

3. 只要我努力練習，我相信自己_____

zhǐ yào wǒ nǔ lì liàn xí wǒ xiāng xìn zì jǐ

把繞口令學好。

bǎ rào kǒu lìng xué hǎo



四 句子練習

Sentence exercise

(一) 照樣造句 Change the phrase

我想：	這些字	我認識，
	這些音	我記得，

怎麼可能	不會念呢？



(二) 句型練習 Sentence practice

…就是…老…是…所以…才…

弟 _{ㄉㄧˋ} 弟 _{ㄉㄧˋ} dì dì		看 _{ㄎㄢˋ} 準 _{ㄓㄨㄣˇ} 了 _{ㄌㄜˊ} 我 _{ㄨㄛˇ} 的 _{ㄉㄜˊ} 音 _{ㄧㄣ} kàn zhǔn le wǒ de yīn
姐 _{ㄐㄧㄝˇ} 姐 _{ㄐㄧㄝˇ} jiě jie	就 _{ㄐㄩˋ} 是 _{ㄕㄧˋ} jiù shì	看 _{ㄎㄢˋ} 穿 _{ㄔㄨㄢ} 了 _{ㄌㄜˊ} 我 _{ㄨㄛˇ} 的 _{ㄉㄜˊ} 作 _{ㄗㄨㄛˋ} 業 _{ㄧㄝˋ} kàn chuān le wǒ de zuò yè

	分 _{ㄈㄣ} 不 _{ㄅㄨˋ} 清 _{ㄑㄩㄥ} ， fēn bù qīng		考 _{ㄎㄠˇ} 我 _{ㄨㄛˇ} 。 kǎo wǒ
老 _{ㄌㄠˇ} 是 _{ㄕㄧˋ} lǎo shì		所 _{ㄕㄨㄛˇ} 以 _{ㄧˇ} 才 _{ㄘㄞˊ} suǒ yǐ cái	

(三) 造句 Making sentence

1. 果_{ㄍㄨㄛˇ}然_{ㄣˊ}：
guǒ rán

2. 假_{ㄐㄧㄚˇ}使_{ㄕㄧˋ}…就_{ㄐㄩˋ}一_{ㄧˋ}定_{ㄉㄩㄥˋ}…：
jiǎ shǐ jiù yí dìng



五

念 一 念

Let's speak out loud

1. 山^{ㄕㄢ}上^{ㄕㄨㄥˋ}有^{ㄩˇ}隻^ㄓ白^{ㄅㄞˊ}小^{ㄒㄩㄠˊ}鳥^{ㄋㄧㄠˇ}，山^{ㄕㄢ}下^{ㄒㄩㄥˋ}有^{ㄩˇ}隻^ㄓ黑^{ㄏㄟ}小^{ㄒㄩㄠˊ}鳥^{ㄋㄧㄠˇ}，山^{ㄕㄢ}

上^{ㄕㄢ}的^{ㄉㄜ}白^{ㄅㄞˊ}小^{ㄒㄩㄠˊ}鳥^{ㄋㄧㄠˇ}找^{ㄗㄞˇ}山^{ㄕㄢ}下^{ㄒㄩㄥˋ}的^{ㄉㄜ}黑^{ㄏㄟ}小^{ㄒㄩㄠˊ}鳥^{ㄋㄧㄠˇ}玩^{ㄨㄢˊ}兒^ㄦ，山^{ㄕㄢ}

下^{ㄒㄩㄥˋ}的^{ㄉㄜ}黑^{ㄏㄟ}小^{ㄒㄩㄠˊ}鳥^{ㄋㄧㄠˇ}也^{ㄩˇ}找^{ㄗㄞˇ}山^{ㄕㄢ}上^{ㄕㄢ}的^{ㄉㄜ}白^{ㄅㄞˊ}小^{ㄒㄩㄠˊ}鳥^{ㄋㄧㄠˇ}玩^{ㄨㄢˊ}兒^ㄦ，

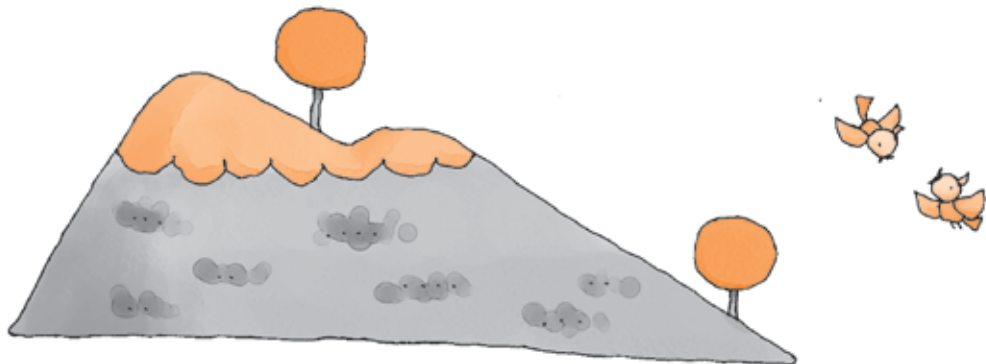
兩^{ㄌㄧㄤˇ}隻^ㄓ小^{ㄒㄩㄠˊ}鳥^{ㄋㄧㄠˇ}玩^{ㄨㄢˊ}啊^ㄚ玩^{ㄨㄢˊ}的^{ㄉㄜ}，忘^{ㄨㄤˋ}記^{ㄐㄧ}了^{ㄌㄜ}要^{ㄩˇ}回^{ㄏㄨㄟ}巢^{ㄇㄠ}了^{ㄌㄜ}。

2. 城^{ㄔㄥˊ}裡^{ㄌㄧ}有^{ㄩˇ}人^{ㄖㄣˊ}在^{ㄗㄞ}點^{ㄉㄧㄢˇ}燈^{ㄉㄥ}，一^ㄧ盞^{ㄗㄞˇ}燈^{ㄉㄥ}、兩^{ㄌㄧㄤˇ}盞^{ㄗㄞˇ}燈^{ㄉㄥ}、三^{ㄙㄢ}

盞^{ㄗㄞˇ}燈^{ㄉㄥ}。城^{ㄔㄥˊ}外^{ㄨㄞˋ}有^{ㄩˇ}人^{ㄖㄣˊ}放^{ㄈㄤˋ}天^{ㄊㄢ}燈^{ㄉㄥ}，一^ㄧ盞^{ㄗㄞˇ}燈^{ㄉㄥ}、兩^{ㄌㄧㄤˇ}盞^{ㄗㄞˇ}

燈^{ㄉㄥ}、三^{ㄙㄢ}盞^{ㄗㄞˇ}燈^{ㄉㄥ}。城^{ㄔㄥˊ}外^{ㄨㄞˋ}的^{ㄉㄜ}天^{ㄊㄢ}燈^{ㄉㄥ}飄^{ㄆㄧㄠ}到^{ㄉㄠ}城^{ㄔㄥˊ}裡^{ㄌㄧ}，城^{ㄔㄥˊ}

裡^{ㄌㄧ}的^{ㄉㄜ}燈^{ㄉㄥ}靜^{ㄐㄧㄥˋ}靜^{ㄐㄧㄥˋ}的^{ㄉㄜ}看^{ㄗㄞ}著^{ㄗㄞ}天^{ㄊㄢ}上^{ㄕㄢ}的^{ㄉㄜ}燈^{ㄉㄥ}。





生字練習

Vocabulary exercise

矮 矢 8 矮 矮

胖 肉 5 胖 胖

瘦 疒 10 瘦 瘦

輩 車 8 輩 輩

困 口 4 困 困

協 十 6 協 協

誼 言 8 誼 誼

二 讀，寫出國字或注音

Please read and write the character or phonetic symbols

1. 在放學的路上，我看見一位又 又

zài fàng xué de lù shàng wǒ kàn jiàn yī wèi yòu

的女兒，被 在車子裡。

de nǚ rén bèi zài chē zi lǐ

2. 媽媽擔心我越來越 ，所以勸我要

mā ma dān xīn wǒ yuè lái yuè suǒ yǐ quàn wǒ yào

注意身體有什麼不一樣。

zhù yì shēn tǐ yǒu shén me bù yí yàng

3. 我願 助同輩的人克服困難，和

wǒ yuàn zhù tóng dài de rén kè fú kùn nán hàn

他們保持長久的友誼。

tā men bǎo chí cháng jiǔ de yǒu yì

三 圈出適當的語詞

Please circle the proper phrase

例：他們的身材不一樣，(不管) 不僅

tā men de shēn cái bù yí yàng bù guǎn bù jìn

不能) 長得怎麼樣，各個都熱情洋溢。

bù néng zhǎng de zěn me yàng gè ge dōu rè qíng yáng yì

1. 他待人很有禮貌，遇到朋友(老是

tā dài rén hěn yǒu lǐ mào yù dào péng yǒu lǎo shì

總是) 會打招呼。

zǒng shì réng shì huì dǎ zhāo hū



2. 我^{ㄨㄛˇ}一^{ㄧˋ}定^{ㄉㄧㄥˋ}要^{ㄧㄠˋ}等^{ㄉㄥˋ}他^{ㄊㄚ}，（即^{ㄐㄧˊ}刻^{ㄎㄜˋ} 即^{ㄐㄧˊ}時^{ㄕㄨˊ} 即^{ㄐㄧˊ}使^{ㄕㄨㄟˋ}）

天^{ㄊㄧㄢ}上^{ㄕㄨㄥˋ}下^{ㄒㄩㄚˋ}著^{ㄓㄜˋ}大^{ㄉㄚˋ}雨^{ㄩˇ}也^{ㄩㄝˊ}一^{ㄧˋ}樣^{ㄧㄤˋ}。

3. 這^{ㄓㄜˋ}個^{ㄍㄜˊ}小^{ㄒㄩㄠˋ}城^{ㄔㄥˊ}的^{ㄉㄜˊ}人^{ㄖㄣˊ}不^{ㄨˊ}多^{ㄉㄨㄛ}，農^{ㄋㄨㄥˊ}忙^{ㄇㄤˊ}的^{ㄉㄜˊ}時^{ㄕㄨˊ}候^{ㄏㄡˊ}，他^{ㄊㄚ}

們^{ㄇㄣˊ}會^{ㄏㄨㄟˋ}（互^{ㄏㄨˊ}相^{ㄒㄩㄤˊ} 互^{ㄏㄨˊ}助^{ㄓㄨˋ} 互^{ㄏㄨˊ}動^{ㄉㄨㄥˋ}）幫^{ㄅㄤˊ}忙^{ㄇㄤˊ}。

四^{ㄙˋ}句^{ㄐㄩˊ}子^{ㄗㄩˇ}練^{ㄌㄧㄢˋ}習^{ㄒㄧˊ}

Sentence exercise

（一）替^{ㄊㄞˋ}換^{ㄏㄨㄢˋ}語^{ㄩˇ}詞^{ㄘㄧˊ} Change the phrase

那 ^{ㄋㄚ} 裡 ^{ㄌㄧˇ}	有 ^{ㄧㄡˊ} 水 ^{ㄕㄨㄟˋ} ，有 ^{ㄧㄡˊ} 魚 ^{ㄩˊ} ，有 ^{ㄧㄡˊ} 田 ^{ㄊㄧㄢˊ} ，有 ^{ㄧㄡˊ} 米 ^{ㄇㄧˊ} ，
	有 ^{ㄧㄡˊ} 山 ^{ㄕㄢ} ，有 ^{ㄧㄡˊ} 水 ^{ㄕㄨㄟˋ} ，有 ^{ㄧㄡˊ} 花 ^{ㄏㄨㄚ} ，有 ^{ㄧㄡˊ} 草 ^{ㄘㄠˇ} ，

是 ^{ㄕㄨˋ} 一 ^{ㄧˋ} 個 ^{ㄍㄜˊ}	安 ^ㄢ 居 ^{ㄐㄩ} 樂 ^{ㄌㄜˋ} 業 ^{ㄧㄝˋ} 的 ^{ㄉㄜˊ} 地 ^{ㄉㄧˋ} 方 ^{ㄈㄤ} 。

(二) 句型練習 Sentence practice

只要……一定……並且……

只要	有人到家裡來，	一定
	有貴賓到教室來，	

熱烈歡迎，	並且	親自招待。

(三) 接寫句子 Follow and complete the sentence

1. 我願_____

_____。

2. 一有_____

_____。

3. 即使_____

_____。



五 ^ㄅ先 ^ㄒ想 ^ㄒ一 ^ㄒ想 ^ㄒ，再 ^ㄗ說 ^ㄗ說 ^ㄗ看 ^ㄗ
Please think and discuss

1. 作 ^ㄗ者 ^ㄗ為 ^ㄨ什 ^ㄕ麼 ^ㄕ喜 ^ㄒ歡 ^ㄒ臺 ^ㄗ灣 ^ㄗ朋 ^ㄗ友 ^ㄗ呢 ^ㄗ？
zuò zhě wèi shén me xǐ huān tái wān péng yǒu ne

2. 臺 ^ㄗ灣 ^ㄗ人 ^ㄗ有 ^ㄨ哪 ^ㄗ些 ^ㄕ優 ^ㄕ點 ^ㄕ呢 ^ㄗ？
tái wān rén yǒu nǎ xiē yōu diǎn ne

3. 作 ^ㄗ者 ^ㄗ的 ^ㄕ願 ^ㄕ望 ^ㄕ是 ^ㄕ什 ^ㄕ麼 ^ㄕ呢 ^ㄗ？
zuò zhě de yuàn wàng shì shén me ne





生字練習

Vocabulary exercise

置 8 置 置

掛 8 掛 掛

配 3 配 配

奪 11 奪 奪

訪 4 訪 訪

吻 4 吻 吻

餐 7 餐 餐

榮 10 榮 榮



二 讀一讀，寫出國字或注音

Please read and write the character or phonetic symbols

1. 聖誕節到了，我布^了了一棵聖誕樹，
 shèng dàn jié dào le wǒ bù le yì kē shèng dàn shù
 樹上^了 了許多小燈泡。
 shù shàng le xǔ duō xiǎo dēng pào
2. 聖誕節一到，我會去拜^{義父、義母}，親^{他們}他的手，和他們一起^吃聖誕大餐。
 shèng dàn jié yí dào wǒ huì qù bài yì fù yì mǔ
 mǔ qīn tā men de shǒu hàn tā men yì qǐ chī shèng dàn dà cān
3. 他們彼此爭^奪勝利，想^得到最後的^光。
 tā men bǐ cǐ zhēng shèng lì xiǎng dé dào zuì hòu de guāng

三 圈出適當的語詞

Please circle the proper phrase

例：我們^在樹上^掛滿^吻滿^送滿^小燈
 wǒ men zài shù shàng guā mǎn wěn mǎn sòng mǎn xiǎo dēng

泡，讓聖誕樹光彩奪目。
 pào ràng shèng dàn shù guāng cǎi duō mù

1. 我^覺得^爸爸^的話^很有^道理^{，所}以^(決)定^不一^定說^不定^(要)幫^助別^人。
 wǒ jué de bà ba de huà hěn yǒu dào lǐ suǒ yǐ jué dìng bù yí dìng shuō bù dìng yào bāng zhù bié rén

2. 學_{ㄒㄨㄝˊ}校_{ㄒㄩㄠˋ}附_{ㄈㄨˋ}近_{ㄐㄩˋ}有_{ㄩˇ} (一_ㄟ 戶_{ㄏㄨˋ} 一_ㄟ 邊_{ㄅㄧㄢ} 一_ㄟ 粒_{ㄌㄧˋ}) 人_{ㄖㄣˊ}

家_{ㄐㄧㄚ}，他_{ㄊㄚ}們_{ㄇㄣˊ}的_{ㄉㄜ}房_{ㄈㄤ}子_{ㄗㄩ}很_{ㄏㄜㄣ}小_{ㄒㄩㄠˋ}。

3. 你_{ㄋㄧ}能_{ㄣㄥˊ}想_{ㄒㄩㄤˊ}到_{ㄉㄠ}貧_{ㄆㄧㄣ}苦_{ㄎㄨ}的_{ㄉㄜ}人_{ㄖㄣˊ}， (表_{ㄅㄧㄠ}現_{ㄒㄩㄢ} 表_{ㄅㄧㄠ}示_{ㄕㄨ}示_{ㄕㄨ})

表_{ㄅㄧㄠ}達_{ㄉㄚ}) 你_{ㄋㄧ}真_{ㄗㄣ}正_{ㄓㄥ}學_{ㄒㄩㄝ}會_{ㄏㄨㄟ}愛_ㄞ別_ㄇ人_{ㄖㄣˊ}了_{ㄌㄜ}。

四_ㄙ 句_{ㄐㄩ}子_{ㄗㄩ} 練_{ㄌㄧㄢ}習_{ㄒㄩ}

Sentence exercise

(一) 替_ㄊ換_{ㄏㄨㄢ}語_ㄩ詞_{ㄘㄧ} Change the phrase

你 _{ㄋㄧ} 能 _{ㄣㄥˊ} 想 _{ㄒㄩㄤˊ} 到 _{ㄉㄠ}	貧 _{ㄆㄧㄣ} 苦 _{ㄎㄨ} 的 _{ㄉㄜ} 人 _{ㄖㄣˊ} ，	並 _{ㄅㄧㄥ} 且 _{ㄑㄩㄝ}
	受 _{ㄕㄨ} 難 _{ㄋㄢ} 的 _{ㄉㄜ} 人 _{ㄖㄣˊ} ，	

把 _{ㄅㄚ} 玩 _{ㄨㄢ} 具 _{ㄐㄩ} 分 _{ㄈㄣ} 給 _ㄍ 他 _{ㄊㄚ} 們 _{ㄇㄣˊ} ，	我 _{ㄨㄛ} 真 _{ㄗㄣ} 以 _ㄩ 你 _{ㄋㄧ} 為 _ㄞ 榮 _{ㄖㄨㄥ} 。



(二) 句型練習 Sentence practice

…不能只是…也要…

我們 wǒ men		吃喝玩樂， chī hē wán lè
	不能只是 bù néng zhī shì	說說而已， shuō shuō ér yǐ
也要 yě yào	想一、想它的意義。 xiǎng yì xiǎng tā de yì yì	

(三) 接寫句子 Follow and complete the sentence

1. 記得 _____
jì de _____。

2. 我真希望 _____
wǒ zhēn xī wàng _____。



五

先想一想，再說說看

Please think and discuss

1. 聖誕節是紀念誰的日子呢？
shèng dàn jié shì jì niàn shéi de rì zi ne

2. 聖誕節到了，有哪些特別的活動呢？
shèng dàn jié dào le yǒu nǎ xiē tè bié de huó dòng ne

3. 今年聖誕節，你想做些什麼事呢？
jīn nián shèng dàn jié nǐ xiǎng zuò xiē shén me shì ne





生字練習

Vocabulary exercise

廳 22 廳 廳

幅 9 幅 幅

欣 4 欣 欣

賞 8 賞 賞

贊 12 贊 贊

凡 2 凡 凡

莖 7 莖 莖

蓆 10 蓆 蓆

嚮 15 嚮 嚮

二

讀^{ㄉㄨˋ}一^一讀^{ㄉㄨˋ}，寫^{ㄒㄩˋ}出^ㄨ國^{ㄍㄨㄛˊ}字^ㄗ或^ㄝ注^{ㄓㄨˋ}音^ㄩ

Please read and write the character or phonetic symbols

1. 我^{ㄨㄛˇ}家^{ㄐㄧㄚ}客^{ㄎㄜˋ} 掛^{ㄍㄨㄚˋ}了^{ㄌㄜˊ}一^一 畫^{ㄏㄨㄚˋ}，表^{ㄅㄧㄠˇ}姐^{ㄐㄧㄝˇ}常^{ㄔㄨㄥˊ}常^{ㄔㄨㄥˊ}

站^{ㄓㄢˋ}在^{ㄗㄞˋ}它^{ㄊㄚ}的^{ㄉㄜˊ}前^{ㄑㄧㄢˊ}面^{ㄇㄧㄢˋ} 賞^{ㄕㄨㄤˇ}。

2. 竹^{ㄓㄨ}子^{ㄗˇ}的^{ㄉㄜˊ}莖^{ㄕㄨㄥ} 可^{ㄎㄜˊ}以^{ㄧˇ}做^{ㄉㄨㄛˋ}竹^{ㄓㄨ}蓆^{ㄒㄧˊ} ，竹^{ㄓㄨ}葉^{ㄧㄝˋ}可^{ㄎㄜˊ}以^{ㄧˇ}

包^{ㄅㄠ}粽^{ㄗㄨㄥˋ}子^{ㄗˇ}，竹^{ㄓㄨ}筍^{ㄕㄨㄣˇ} 還^{ㄏㄞˊ}可^{ㄎㄜˊ}以^{ㄧˇ}吃^ㄔ呢^{ㄋㄟ}！

3. 是^{ㄕㄨˋ}畫^{ㄏㄨㄚˋ}國^{ㄍㄨㄛˊ}畫^{ㄏㄨㄚˋ}的^{ㄉㄜˊ}人^{ㄖㄣˊ}，都^{ㄉㄡ}會^{ㄏㄨㄟˋ} 往^{ㄨㄤˋ}竹^{ㄓㄨ}子^{ㄗˇ}

的^{ㄉㄜˊ}高^{ㄍㄠ}節^{ㄐㄧㄝˊ}，而^{ㄦˊ}且^{ㄑㄩˇ} 美^{ㄇㄟˇ}不^{ㄅㄨˊ}已^{ㄧˇ}。

三

選^{ㄒㄩㄢˋ}字^ㄗ填^{ㄊㄩㄢˋ}寫^{ㄒㄩˋ}

Please fill the blank

聽 廳 棵 顆 服 幅 嚮 響

例^{ㄌㄧˋ}：他^{ㄊㄚ}在^{ㄗㄞˋ}客^{ㄎㄜˋ}廳^{ㄊㄩㄥ}裡^{ㄌㄧˋ}，聽^{ㄊㄩㄥ}著^{ㄓㄜˊ}優^{ㄧㄠ}美^{ㄇㄟ}的^{ㄉㄜˊ}樂^{ㄌㄝˊ}曲^{ㄑㄩˇ}。

1. 我^{ㄨㄛˇ}很^{ㄏㄜㄣˊ}佩^{ㄆㄟˋ} 畫^{ㄏㄨㄚˋ}家^{ㄐㄧㄚ}，可^{ㄎㄜˊ}以^{ㄧˇ}畫^{ㄏㄨㄚˋ}出^{ㄔㄨ}一^一

美^{ㄇㄟˇ}麗^{ㄌㄧˋ}的^{ㄉㄜˊ}畫^{ㄏㄨㄚˋ}讓^{ㄖㄢˋ}我^{ㄨㄛˇ}們^{ㄇㄣˊ}欣^{ㄒㄩㄢˋ}賞^{ㄕㄨㄤˇ}。

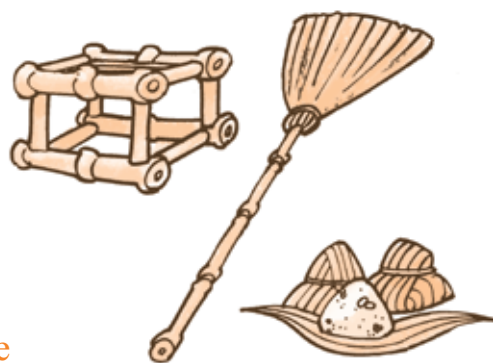


2. 他_{tā} 很_{hěn} 丁 往_{wǎng} 從_{cóng} 前_{qián} 在_{zài} 國_{guó} 外_{wài} 一_{yì} 邊_{biān} 讀_{dú} 書_{shū} ,

一_{yì} 邊_{biān} 聽_{tīng} 交_{jiāo} 丁 樂_{yuè} 的_{de} 日_{rì} 子_{zi} 。

3. 那_{nà} 万 大_{dà} 樹_{shù} 上_{shàng} , 長_{zhǎng} 滿_{mǎn} 了_{le} 一_{yì} 万 万

的_{de} 蘋_{píng} 果_{guǒ} 。



四、句子練習 Sentence exercise

(一) 替換語詞 Change the phrase

別 _{bié} 小 _{xiǎo} 看 _{kàn} 它 _{tā} ,		很 _{hěn} 平 _{píng} 凡 _{fān} 的 _{de} 事 _{shì} 物 _{wù} ,
	看 _{kàn} 起 _{qǐ} 來 _{lái}	很 _{hěn} 微 _{wēi} 小 _{xiǎo} 的 _{de} 東 _{dōng} 西 _{xī} ,

	不 _{bù} 平 _{píng} 凡 _{fān} 的 _{de} 地 _{dì} 方 _{fāng} 。
也 _{yě} 會 _{huì} 有 _{yǒu}	



(二) 句型練習 Sentence practice

…可以…可以…還可以…

竹子的莖 zhú zi de jīng		做家具，竹葉 zuò jiā jù zhú yè
花生的油 huā shēng de yóu	可以	

	包粽子，竹筍 bāo zōng zi zhú sūn		吃 chī
可以		還可以	

(三) 接寫句子 Follow and complete the sentence

1. 你們知道嗎，
nǐ men zhī dào ma

_____。

2. 我總算明白，
wǒ zǒng suàn míng bái

_____。



五 先想一想，再說說看
Please think and discuss

1. 作者客廳掛的是什麼畫？
zuò zhě kè tīng guā de shì shén me huà

2. 竹子代表什麼精神？
zhú zǐ dài biǎo shén me jīng shén

3. 你喜歡竹子嗎？為什麼？
nǐ xǐ huān zhú zǐ ma wèi shén me





生字練習
Vocabulary exercise

梅 木 7 梅 梅

徵 彳 12 徵 徵

巍 山 18 巍 巍

旋 方 7 旋 旋

詞 言 5 詞 詞

泊 水 5 泊 泊

涯 水 8 涯 涯

枯 木 5 枯 枯

限 阜 6 限 限



二 讀一讀，寫出國字或注音

Please read and write the character or phonetic symbols

1. 冬_{dōng} 天_{tiān} 花_{huā} 草_{cǎo} 都_{dōu} 枯_{le} 了，只_{zhǐ} 有_{yǒu} 花_{huā} 綻_{zhàn} 放_{fàng}，

象_{xiàng} 我_{wǒ} 們_{men} 巍_{de} 巍_{dǎ} 的_{de} 大_{dà} 中_{zhōng} 華_{huá}。

2. 這_{zhè} 首_{shǒu} 歌_{gē} 律_{lǜ} 優_{yōu} 美_{měi}，歌_{gē} 詞_{cí} 也_{yě} 具_{jù} 有_{yǒu} 無_{wú}

 的_{de} 意_{yì} 義_{yì}。

3. 我_{wǒ} 曾_{céng} 走_{zǒu} 過_{guò} 許_{xǔ} 多_{duō} 國_{guó} 家_{jiā}，飄_{piāo} 無_{wú} 定_{dìng}，浪_{làng} 跡_{jì}

天_{tiān} 涯_{yí}。



三 圈出適當的語詞

Please circle the proper phrase

例：梅_{méi} 花_{huā} 堅_{jiān} 忍_{rěn}，(想_{xiǎng} 像_{xiàng} 象_{xiàng} 徵_{zhēng} 特_{tè} 徵_{zhēng}) 我_{wǒ}

美_{měi} 麗_{lì} 的_{de} 大_{dà} 中_{zhōng} 華_{huá}。

1. 沒_{méi} 想_{xiǎng} 到_{dào} 我_{wǒ} 說_{shuō} 第_{dì} 一_{yī} 句_{jù}，他_{tā} 就_{jiù} 接_{jiē} 著_{zhe} 說_{shuō} 第_{dì}

二_{èr} 句_{jù}，(原_{yuán} 來_{lái} 本_{běn} 來_{lái} 未_{wèi} 來_{lái}) 他_{tā} 早_{zǎo} 就_{jiù}

會_{huì} 了_{le}。



(二) 句型練習 Sentence practice

…只有…仍然…

花 _{ㄏㄨㄚ} 草 _{ㄘㄠˇ} 都 _{ㄉㄡ} 枯 _{ㄎㄨ} 死 _{ㄙˇ} 了 _{ㄌㄜˊ} ，	只 _ㄓ 有 _{ㄧㄡˇ}
天 _{ㄊㄧㄢ} 空 _{ㄎㄨㄥ} 都 _{ㄉㄡ} 昏 _{ㄏㄨㄣ} 暗 _{ㄢˋ} 了 _{ㄌㄜˊ} ，	

梅 _{ㄇㄟ} 花 _{ㄏㄨㄚ} 不 _{ㄅㄨ} 怕 _{ㄆㄚˋ} 冰 _{ㄅㄧㄥ} 雪 _{ㄒㄨㄝˇ} ，	仍 _ㄣ 然 _{ㄣˊ}	開 _{ㄎㄞ} 出 _{ㄘㄨ} 美 _{ㄇㄟ} 麗 _{ㄌㄧˋ} 的 _{ㄉㄜ} 花 _{ㄏㄨㄚ} 。

(三) 造句 Making sentence

1. 象_{ㄒㄩㄥˋ}徵_{ㄓㄥ}：

2. 越_{ㄩㄝˋ}…越_{ㄩㄝˋ}…：



五 先想一想，再說說看 Please think and discuss

1. 梅花和其他的花有什麼不一樣？
méi huā hàn qí tā de huā yǒu shén me bù yí yàng

2. 梅花有什麼地方是值得我們學習的？
méi huā yǒu shén me dì fāng shì zhí de wǒ men xué xī de

3. 你喜歡梅花嗎？你知道什麼叫「梅花餐」嗎？
nǐ xǐ huān méi huā ma nǐ zhī dào shén me jiào 「méi huā cān」 ma

「餐」嗎？
cān ma



一生字練習

Vocabulary exercise

斗	勹	又	斗	0	斗	勹	又	斗	勹	又								
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	--	--	--	--	--	--	--	--

[illegible][illegible][illegible][illegible]

微 10 微 微

[illegible]

誤	x'言	7	誤	x'	誤	x'								
----------	-----	---	---	----	---	----	--	--	--	--	--	--	--	--

二 讀一讀，寫出國字或注音

Please read and write the character or phonetic symbols

1. 才高八斗的人，通常很能 ，常受到

cái gāo bā dòu de rén tōng cháng hěn néng cháng shòu dào

別人的誇 。

bié rén de kuā

2. 老師說他「青出於 藍」，他得意洋洋，

lǎo shī shuō tā qīng chū lán tā dé yì yāng yáng

大家看了都 笑。

dà jiā kàn le dōu xiào

3. 媽媽 著我，對我說：「失敗、錯 誤

mā ma zhe wǒ duì wǒ shuō shī bài cuò wù

是難免的，別灰心！」

shì nán miǎn de bié huī xīn

三 選詞填寫

Please fill the blank with the correct short phrase

出人頭地 才高八斗 小時了了
青出於藍 莫名其妙

例：李白是一個才高八斗的詩人，他

lǐ bái shì yí ge cái gāo bā dòu de shī rén tā

是唐代的人。

shì táng dài de shī rén

1. 為了 ，他可以说 是花盡

wèi le tā kě yǐ shuō shì huā jìn

了心思。

le xīn sī



2. 你^{ㄋㄧ}別^{ㄅㄧㄝ}看^{ㄎㄢ}他^{ㄊㄚ} _____ , 說^{ㄕㄨㄛ}不^{ㄅㄨ}定^{ㄉㄧㄥ}不^{ㄅㄨ}努^{ㄋㄨ}力^{ㄌㄧ} ,

長^{ㄓㄤ}大^{ㄉㄚ}也^ㄟ沒^{ㄇㄟ}成^{ㄔㄥ}就^{ㄐㄩ}呢^{ㄋㄟ} !

3. 學^{ㄒㄨㄝ}生^{ㄕㄨㄥ}如^{ㄖㄨ}果^{ㄍㄨㄛ}要^{ㄧㄠ} _____ , 更^{ㄍㄥ}勝^{ㄕㄥ}於^ㄩ藍^{ㄌㄢ} , 必^{ㄅㄧ}

須^{ㄒㄩ}加^{ㄐㄧㄚ}倍^{ㄅㄟ}努^{ㄋㄨ}力^{ㄌㄧ} !



四 句^{ㄐㄩ}子^ㄗ練^{ㄌㄢ}習^{ㄒㄧ}

Sentence exercise

(一) 替^ㄊ換^{ㄏㄨㄢ}語^ㄩ詞^ㄘ Change the phrase

這 ^ㄓ 只 ^ㄓ 是 ^ㄕ	爸 ^{ㄅㄚ} 爸 ^{ㄅㄚ} 的 ^ㄉ 客 ^ㄎ 氣 ^ㄑ 話 ^{ㄏㄨㄚ} ,	其 ^ㄑ 實 ^ㄕ
	媽 ^{ㄇㄚ} 媽 ^{ㄇㄚ} 的 ^ㄉ 玩 ^{ㄨㄢ} 笑 ^ㄒ 話 ^{ㄏㄨㄚ} ,	

我 ^{ㄨㄛ} 們 ^ㄇ 都 ^{ㄉㄡ} 知 ^ㄓ 道 ^{ㄉㄠ} 你 ^{ㄋㄧ} 將 ^{ㄐㄧㄤ} 來 ^{ㄌㄞ} 會 ^ㄕ 成 ^ㄔ 功 ^ㄍ 。

(二) 句型練習 Sentence practice

一個說…一個說…到底…是…

一個說	才高八斗，	一個說
	小時了了，	

青出於藍，	到底…是…	什麼意思呢？

(三) 造句 Making sentence

1. 連忙：

2. 莫名其妙：

3. 不過…就會…：



五

詞語接龍

Connecting phrases game

例：出_イ人_ロ頭_カ地_ノ→地_ノ水_ノ火_ノ風_ノ→風_ノ起_ク雲_ノ湧_ム→

湧_ム泉_ノ以_テ報_フ

1. 莫_モ名_ミ其_ノ妙_ノ→妙_ノ不_レ可_ク言_フ→

2. 得_{トク}意_ノ洋_ノ洋_ノ→洋_ノ洋_ノ得_{トク}意_ノ→

3. 青_{アヲ}出_イ於_ニ藍_ノ→藍_ノ田_ノ生_ハ玉_ノ→





生字練習

Vocabulary exercise

淵 水 8 淵 淵

縣 糸 10 縣 縣

虛 虛 6 虛 虛

田 田 0 田 田

菊 艸 8 菊 菊

喧 口 9 喧 喧

夠 夕 8 夠 夠

雲 雨 4 雲 雲



二 讀一讀，寫出國字或注音

Please read and write the character or phonetic symbols

1. 陶淵明曾經做過 長，但他不喜

táo yuān míng céng jīng zuò guò zhǎng dàn tā bù xǐ

歡虛假的應酬，所以辭官。

huān xū jiǎ de yīng chóu suǒ yǐ cí guān

2. 他回到家鄉種 ，還說：「結廬在

tā huí dào jiā xiāng zhòng hái shuō : 「 jié lú zài

人境，而無車馬 。

rén jìng ér wú jū mǎ 。

3. 他採著菊 花，望著山中的雲 霧，就

tā cǎi zhe jú huā wàng zhe shān zhōng de yún wù jiù

能夠忘記煩惱。

néng gòu wàng jì fán nǎo

三 寫出注音並造詞，再用語詞造一個句子

Please write the phonetic symbols and make a phrase, then use the phrase to make a sentence

例：得 不得了 能回家鄉種田，他快樂

bù dé liǎo néng huí jiā xiāng zhòng tián tā kuài lè

得 不得 了 。

dé bù dé liǎo

1. 傳 流傳 _____

liú chuán

2. 假 _____

3. 還 _____



四、句子練習 Sentence exercise

(一) 替換語詞 Change the phrase

他 tā		官場上 guān chǎng shàng
爸爸 bā ba	發現 fā xiàn	家裡 jiā lǐ
充滿了虛假的應酬， chōng mǎn le xū jiǎ de yīng chóu		辭官了。 cí guān le
	所以就 suǒ yǐ jiù	

(二) 造句 Making sentence

1. 發現：
fā xiàn

2. 尤其：
yóu qí





(三) 句型練習 Sentence practice

…也曾經…還是…

陶淵明 táo yuān míng		做過官， zuò guò guān
爸爸 bā ba	也曾經 yě céng jīng	教過書， jiāo guò shū
做的 zuò de		縣長呢！ xiàn zhǎng ne
	還是 hái shì	

五 先想一想，再說說看

Please think and discuss

1. 陶淵明有沒有做過官？
táo yuān míng yǒu méi yǒu zuò guò guān

2. 他為什麼不喜歡做官？
tā wèi shén me bù xǐ huān zuò guān

3. 陶淵明喜歡什麼花？你怎麼知道的
táo yuān míng xǐ huān shén me huā nǐ shì zěn me zhī dào de

呢？
ne



生字練習

Vocabulary exercise

虎 2 虎 虎

醉 8 醉 醉

付 3 付 付

躺 8 躺 躺

滾 11 滾 滾

趁 5 趁 趁

脖 7 脖 脖

按 6 按 按

晃 6 晃 晃



二 讀一讀，寫出國字或注音

Please read and write the character or phonetic symbols

1. 武松打 的時_ㄕ候_ㄏ，先 住_ㄓ老虎_ㄌ的_ㄉ 子_ㄗ，再_ㄘ用_ㄩ力_ㄌ的_ㄉ捶_ㄔ老虎_ㄌ。
2. 武松 了_ㄌ帳_ㄓ，趁_ㄔ天_ㄊ還_ㄟ沒_ㄇ黑_ㄏ上_ㄕ山_ㄕ，天_ㄊ一_ㄟ黑_ㄏ，他_ㄏ準_ㄓ備_ㄅ 在_ㄗ石_ㄕ頭_ㄊ上_ㄕ睡_ㄕ覺_ㄐ。
3. 喝_ㄏ 酒_ㄐ的_ㄉ人_ㄖ，臉_ㄌ上_ㄕ 燙_ㄊ，走_ㄗ路_ㄌ搖_ㄩ搖_ㄩ 晃_ㄏ晃_ㄏ，樣_ㄩ子_ㄗ十_ㄕ分_ㄈ嚇_ㄏ人_ㄖ。

三 選詞填寫

Please fill the blank with the correct short phrase

又渴又累 大吼一聲
武松打虎 醉醺醺的

例：爸爸大吼一聲，我嚇了一大跳。

1. 他喝酒喝得_____，連話都說不

清楚了。

2. _____ 是《水滸傳》裡有名的好故事。

，我最喜歡讀這本書了。

3. 一群人趕路，趕得_____，不得不

已只好坐在石頭上休息。



四、句子練習

Sentence exercise

(一) 替換語詞 Change the phrase

他眼看著	天就要黑了，	於是
	店就要關了，	

找了一塊大石頭	準備	睡覺。



(二) 句型練習 Sentence practice

…以為是…就…

武松		店主想留他住店，
wǔ sōng		diàn zhǔ xiǎng liú tā zhù diàn
	以為是	媽媽想留他在家，
	yǐ wéi shì	mā ma xiǎng liú tā zài jiā

	一把推開店主。
	yī bǎ tuī kāi diàn zhǔ
就	
jiù	

(三) 造句 Making sentence

1. 包管：

bāo guǎn

2. 一把：

yī bǎ



五

先^{ㄒㄩㄢˊ}想^{ㄒㄩㄤˊ}一^一想^{ㄒㄩㄤˊ}，再^{ㄗㄞˋ}說^{ㄕㄨㄛˋ}說^{ㄕㄨㄛˋ}看^{ㄎㄢˋ}

Please think and discuss

1. 請^{ㄑㄩㄥˋ}你^{ㄋㄧˇ}說^{ㄕㄨㄛˋ}說^{ㄕㄨㄛˋ}「三^{ㄙㄢ}碗^{ㄨㄢˇ}不^{ㄨㄟˊ}過^{ㄍㄨㄛˋ}崗^{ㄍㄤ}」是^{ㄕㄨˋ}什^ㄕ麼^{ㄇㄛˊ}意^{ㄧˋ}思^ㄙ？

qǐng nǐ shuō shuō sān wǎn bù guò gāng shì shén me yì si

2. 武^{ㄨˇ}松^{ㄙㄨㄥ}為^{ㄨㄟˊ}什^ㄕ麼^{ㄇㄛˊ}不^{ㄨㄟˊ}聽^{ㄊㄩㄥ}店^{ㄉㄢˋ}主^{ㄓㄨˇ}的^{ㄉㄜˊ}話^{ㄏㄨㄚˋ}，還^{ㄕㄨㄞˊ}要^{ㄧㄠˋ}上^{ㄕㄨㄞˊ}山^{ㄕㄨㄞˊ}呢^{ㄋㄟ}？

wǔ sōng wèi shén me bù tīng diàn zhǔ de huà hái yào shàng shān ne

3. 武^{ㄨˇ}松^{ㄙㄨㄥ}是^{ㄕㄨˋ}怎^{ㄗㄣˊ}樣^{ㄧㄤˋ}打^{ㄉㄚˋ}老^{ㄌㄠˇ}虎^{ㄏㄨˇ}的^{ㄉㄜˊ}？請^{ㄑㄩㄥˋ}你^{ㄋㄧˇ}簡^{ㄐㄧㄢˇ}單^{ㄉㄢˋ}的^{ㄉㄜˊ}說^{ㄕㄨㄛˋ}

wǔ sōng shì zěn yàng dǎ lǎo hǔ de qǐng nǐ jiǎn dān de shuō

一^一說^{ㄕㄨㄛˋ}。

yì shuō





生字練習

Vocabulary exercise

承 手 4 承 承

悟 心 7 悟 悟

魔 鬼 11 魔 魔

鬼 鬼 0 鬼 鬼

肥 肉 4 肥 肥

懶 心 16 懶 懶

牽 牛 7 牽 牽

曉 日 12 曉 曉

二 讀一讀，寫出國字或注音

Please read and write the character or phonetic symbols

1. 吳 恩所寫的《西遊記》，是以石猴

wú ēn suǒ xiě de xī yóu jì shí yī shí hóu

孫 悟 空為主角。

sūn wù kōng wéi zhǔ jiǎo

2. 孫悟空不管遇到什麼妖 魔 鬼 怪，

sūn wù kōng bù guǎn yù dào shén me yāo mó guài

都有辦法對付，真厲害！

dōu yǒu bàn fǎ duì fù zhēn lì hài

3. 豬八戒是一頭 豬，好吃 做，是

zhū bā jiè shì yī tóu zhū hǎo chī zuò shì

家喻戶曉的人物。

jiā yù hù xiǎo de rén wù



三 連連看 (把相關的連起來)

Let's match (match the synonyms)

1. 陶淵明

táo yuān míng

• 打虎英雄

dǎ hǔ yīng xióng

2. 孫悟空

sūn wù kōng

• 東籬採菊

dōng lí cǎi jú

3. 武松

wǔ sōng

• 桃園結義

táo yuān jié yì

4. 關公

guān gōng

• 七十二變

qī shí èr biàn



四、句子練習

Sentence exercise

(一) 替換語詞 Change the phrase

那時候 nǎ shí hòu		中國 zhōng guó	
古時候 gǔ shí hòu	想要從 xiǎng yào cóng	臺灣 tái wān	到 dào
印度， yìn dù		不可能的事。 bù kě néng de shì	
	簡直是 jiǎn zhí shì		

(二) 縮寫句子 Shorten the sentence

例：孫悟空的神通廣大，機智過人，還會七十二變，一個筋斗就能翻到十萬八千里→孫悟空神通廣大，機智過人。

會七十二變，一個筋斗就能翻到十萬八千里→孫悟空神通廣大，機智過人。

* 豬^{zhū} 八^{bā} 戒^{jiè} 是^{shì} 長^{cháng} 嘴^{zuǐ} 大^{dà} 耳^{ěr} 的^{de} 肥^{fēi} 豬^{zhū} , 他^{tā} 好^{hǎo} 吃^{chī}

懶^{lǎn} 做^{zuò} , 看^{kàn} 見^{jiàn} 美^{měi} 女^{nǚ} 就^{jiù} 昏^{hūn} 了^{le} 頭^{tóu} , 所^{suǒ} 以^{yǐ} 處^{chù} 處^{chù}

鬧^{nào} 笑^{xiào} 話^{huà} → _____。

(三) 句型練習 Sentence practice

他^{tā} 的^{de} 臉^{liǎn} 是^{shì} ... 還^{hái} ... 總^{zǒng} 是^{shì} ...

他 ^{tā} 的 ^{de} 臉 ^{liǎn} 是 ^{shì}	黑 ^{hēi} 色 ^{sè} 的 ^{de} , 脖 ^{bó} 子 ^{zi} 上 ^{shàng}
	紅 ^{hóng} 色 ^{sè} 的 ^{de} , 嘴 ^{zuǐ} 巴 ^{ba} 上 ^{shàng}

還 ^{hái}	掛 ^{guā} 著 ^{zhe} 骷 ^{kū} 髏 ^{lǒu} ,	總 ^{zǒng} 是 ^{shì}	牽 ^{qiān} 著 ^{zhe} 白 ^{bái} 馬 ^{mǎ} 。

五 作文練習：題目「我最喜歡的歷史人物」 essay exercise: Topic「My Favorite Historical Figure」

提^{tí} 示^{shì} : 你^{nǐ} 最^{zuì} 喜^{xǐ} 歡^{huān} 哪^{nǎ} 個^{ge} 歷^{lì} 史^{shǐ} 人^{rén} 物^{wù} 呢^{ne} ? 為^{wèi} 什^{shén}

麼^{me} ? 你^{nǐ} 覺^{jué} 得^{de} 他^{tā} 有^{yǒu} 什^{shén} 麼^{me} 特^{tè} 色^{sè} 呢^{ne} ?

串起全球僑胞的心



LINE官方帳號



YouTube頻道



僑務電子報

僑胞卡

Overseas Compatriot Card (OCC)

線上申辦好便利



申辦中文版傳送門



申辦英文版傳送門
Application Online



中華民國僑務委員會

僑生服務專區



網址：Students.Taiwan-World.Net ， QRcode

臺灣是東西文化交流薈萃之地，具備優質的教育環境與完善的教育制度，為鼓勵全球各地更多優秀僑生來臺升學，培育成為海外僑臺商企業及當地產業所需之技術人才，僑委會除專為僑生辦理大學先修教育外，近年亦加強推廣3+4僑生技職專班及海外青年技術訓練班，針對僑生提供完善的在學輔導措施與照護，如新僑生接機、僑生社團補助、工讀金及學習扶助金、獎助學金、醫療急難救助、僑保及健保補助等，讓海外家長放心將小孩送到臺灣讀書及學習。

為提供僑生來臺就學相關資訊，僑委會於官方網站闢建「僑生服務專區」，只要以手機掃描下方QRcode即可瞭解相關就學資訊。

一、海外僑生來臺就學管道

國小



國中、高中、高職、五專



大學及研究所



二、僑生申請來臺就讀3+4產學攜手合作僑生專班

東南亞地區(越南、印尼、馬來西亞、緬甸、泰國、柬埔寨、菲律賓)招生簡章及宣傳摺頁



三、海外僑生申請來臺就讀海外青年技術訓練班 海青班線上招生服務專區



中華民國僑務委員會

菲律賓版新編華語課本

學生作業練習簿 第十二冊

主 編：柯遜添

修 訂：江惜美、李碧霞、陳素紅、曾金金（按姓氏筆劃排列）

英文翻譯：方志堯、江彥廷、郭宏斌（按姓氏筆劃排列）

出版機關：中華民國僑務委員會

地 址：臺北市徐州路五號十六樓

電 話：(02) 2327-2600

網 址：<http://www.ocac.gov.tw>

出版年月：中華民國八十六年二月初版

中華民國九十九年六月二版

版(刷)次：中華民國九十九年六月二版一刷

電子出版品說明：本書另有電子版本，同時刊載於

全球華文網 <http://www.huayuworld.org>

設計及電子版承製廠商：加斌有限公司

定 價：新臺幣50元

展 售 處：（提供網路訂購服務）

國家書店松江門市

地址：臺北市松江路209號

電話：02-2518-0207

網址：www.govbooks.com.tw

五南文化廣場

地址：臺中市中山路6號

電話：04-2226-0330

網址：www.wunanbooks.com.tw

承 印：加斌有限公司

GPN：1009901006

ISBN：978-986-02-3076-5

本會保有本書所有權利，欲利用本書全部或部分內容者，須徵求本會書面同意或授權

12 第十二冊

小學

年 班 號

姓名

教師

老師

ISBN 978-986-02-3076-5



9 789860 230765

GPN:1009901006 定價：50元